



*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

Noviembre 21 de 2006

Licenciada  
Ana Isabel Antillón  
Directora Legislativa  
Congreso de la República  
Su despacho

Licenciada Antillón:

De manera atenta me dirijo a usted saludándole y al mismo tiempo para hacer de su conocimiento que en la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda, que me honro en presidir, ***ingresó la Iniciativa número 3514, presentada por el Organismo Ejecutivo, la cual propone autorizar al Organismo Ejecutivo para que, por intermedio del Ministerio de Finanzas Públicas, suscriba con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento –BIRF-, el Convenio de Préstamo identificado con el número 7357-GU hasta por un monto de US\$49,000,000.00, destinado a financiar el Proyecto de Salud y Nutrición Materno-Infantil, a ser ejecutado por el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social –MSPAS-.*** Después de realizar el análisis correspondiente, esta Comisión emitió **DICTAMEN FAVORABLE**, para el proyecto en mención, correspondiéndole el Número 09-2006, de lo cual me permito adjuntar dictamen, proyecto de decreto y disquete, para su trámite correspondiente.

Sin otro particular, me es grato suscribir;

Deferentemente,

  
Ing. Víctor Leonel Ramírez Hernández  
Presidente





*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda  
Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*



**DICTAMEN**

**09-2006**

**HONORABLE PLENO**

Con fecha 24 de agosto del año 2006, el Honorable Congreso de la República, conoció la Iniciativa de Ley número **3514**, presentada por el Organismo Ejecutivo, la cual propone **autorizar al Organismo Ejecutivo para que, por intermedio del Ministerio de Finanzas Públicas, suscriba con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, BIRF, el Convenio de Préstamo identificado con el número 7357-GU hasta por un monto de US\$49,000,000.00, destinado a financiar el Proyecto de Salud y Nutrición Materno-Infantil, a ser ejecutado por el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, MSPAS, y dispuso trasladar dicha iniciativa a la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda, de acuerdo a lo establecido en los artículos 39, 40 y 41 de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo, para su estudio y dictamen correspondiente.**

**I. ANTECEDENTES:**

Las condiciones de desnutrición que se registra en todo el territorio nacional, constituye un gran desafío en materia de salud, ya que afecta a más de 756 mil niños menores de cinco años de la población indígena y en menor proporción a la población no indígena. A pesar de haber mejorado las cifras en los años 1987 al 2000, de 59% a 44%, la desnutrición tanto crónica (retraso en el crecimiento), como global (bajo peso para la edad), continúan siendo muy altas.

Por otra parte, se tiene que, el perfil demográfico y epidemiológico de Guatemala se caracteriza por las altas tasas de fecundidad, baja proporción de adultos mayores, alta morbilidad y mortalidad materna e infantil, alta desnutrición crónica y enfermedades infecciosas. Las enfermedades de las vías respiratorias y la diarrea ocupan las primeras causas de morbilidad y su incidencia es mayor en los niños menores de cinco años.



Durante los últimos años, en el país se han presentado algunas mejoras en los indicadores de salud básica; la tasa de mortalidad infantil bajó de 73 a 39 sobre mil nacidos vivos y la expectativa de vida aumentó de 60 a 65 años; sin embargo, el elevado índice de mortalidad muestra las limitaciones estructurales serias de la red obstétrica, y la mortalidad materna constituye una prioridad determinantes para el sector.

En ese sentido el Gobierno de la República formuló el Programa de Reactivación Económica y Social ¡Vamos Guatemala!, y es en este contexto que se promueve la seguridad integral, donde se ha venido fortaleciendo el Programa de Extensión de Cobertura (PEC), el cual busca garantizar la provisión universal de un paquete básico mejorado de servicios de salud en por lo menos 70 municipios del país, principalmente aquellos donde la población se encuentra bajo la línea de pobreza.

En apoyo a las acciones definidas en el Plan de Gobierno, se solicitó la cooperación financiera del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, BIRF, para la preparación y ejecución del Proyecto de Salud y Nutrición Materno-Infantil; el cual fuera aprobado el 19 de enero del 2006 por el directorio del ente financiero.

## II. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO:

El "Proyecto Salud y Nutrición Materno Infantil", tendrá dentro de sus aspectos más importantes, los siguientes:

### a) Objetivo General

Fundamentalmente el proyecto ejecutará acciones que logren mejorar la salud materna e infantil en las 40 áreas de intervención del proyecto; así también reducir la desnutrición crónica entre niños menores de dos años en las áreas rurales de los 70 municipios previstos para el proyecto, los cuales presentan mayor grado de vulnerabilidad y se encuentran por debajo de la línea de pobreza.

### b) Componentes del Proyecto:

El presente proyecto consiste en el fortalecimiento de la Red de Salud Materno e Infantil, la Implementación de las Estrategias de Nutrición en el marco del Programa Creciendo Bien, Comunicación, Monitoreo, Evaluación y Sistemas Continuos de Auditoría, así como el Fortalecimiento Institucional; describiéndose a continuación los componentes:





- **Fortalecimiento de la Red de Salud Materno e Infantil:** Destinado a promover la demanda de servicios para el cuidado de la salud materno-infantil usando un método de desarrollo de base comunitaria para mejorar la inclusión al suministro de servicios de salud de la población indígena y rural marginada.

Además, se implementará la mejora de 40 centros de salud, se promoverá la demanda de servicios de salud reproductiva con el fin de divulgar mensajes sobre maternidad segura, incluyendo la referencia oportuna de emergencias obstétricas y promoviendo la participación de comadronas tradicionales como recursos humanos integrados a los sistemas de salud materno-infantil.

- **Implementación de las Estrategias de Nutrición AINM-C y Creciendo Bien:** Este componente de Estrategia de Atención Integral a la Niñez y Mujer-Comunitario (AINM-C) expandirá el fortalecimiento de la capacidad comunitaria de madres y familias en las comunidades más vulnerables, principalmente en las comunidades indígenas, para abordar el problema de la desnutrición infantil en los municipios que constituyen la zona de influencia del proyecto, extendiendo la promoción del crecimiento comunitario y los servicios básicos de salud.

Así también, la realización de actividades preventivas, curativas básicas y de consejería apropiadas a madres y voluntarios comunitarios y madres monitoras e integrándolas al paquete de servicios de salud.

Expansión de la estrategia Creciendo Bien en aproximadamente un 30% de las comunidades más vulnerables en los 70 municipios cubiertos por el PEC, donde se implementarán actividades de autoestima y capacitación diseñada para desarrollar la capacidad de las mujeres, familias y comunidades para la generación de la demanda de la utilización de servicios de salud y nutrición.

- **Comunicación, Monitoreo, Evaluación y Auditoría:** Consistirá en incrementar la concientización sobre programas de salud y nutrición, así como la motivación a la población indígena pobre para la utilización de los servicios relacionados.

Diseño e implementación conjunta del Ministerio de Salud Pública, MSRAS, la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional, SESAN, y la Secretaría de Obras Públicas y Moneda.





Sociales de la Esposa del Presidente, SOSEP, de una estrategia de comunicación, a fin de utilizar los canales adecuados, tomando en cuenta las particularidades culturales, étnicas y de género en las áreas objetivo del proyecto.

Desarrollo de un sistema de monitoreo y evaluación en base a resultados, apoyando los esfuerzos del Gobierno para avanzar hacia un sistema integrado que posibilite el monitoreo en la efectividad de la entrega del proyecto, los procesos de monitoreo y evaluación para evaluar la fidelidad y efectividad de la implementación del proyecto, y complementar y coordinar una evaluación de impacto del proyecto, a fin de verificar la reducción de la desnutrición crónica en las áreas objetivo del proyecto.

- **Fortalecimiento Institucional:** Consistirá en apoyar la formación de la capacidad institucional de la cartera de salud, para implementar y administrar los servicios básicos de salud y nutrición, incluyendo el apoyo a la SESAN para mejorar su capacidad institucional de administrar las actividades de monitoreo y evaluación de las intervenciones de nutrición.

### III. ANÁLISIS DE LA COMISIÓN

#### a) Resultados Esperados:

Una vez puesto en funcionamiento todos los componentes del proyecto, se espera obtener una reducción de los niveles de malnutrición infantil en los municipios con alta vulnerabilidad alimentaria, así también articular esfuerzos para alcanzar a las familias más agobiadas por la pobreza crónica y atender a la diversidad y especificidad cultural para lograr una política social efectiva.

De igual manera, en el abordaje de estos desafíos se tiene previsto que la ejecución se concentrará en 70 municipios más vulnerables del país, a fin de promover la demanda de los servicios de salud y nutrición como un complemento para mejorar la calidad y prestación de dichos servicios.

Además se contempla apoyar la introducción de prácticas aceptables, interculturales dentro de los Centros de Atención Integral Materno-Infantil (CAIMI), para promover los partos institucionales seguros, que involucre a las comadronas como participantes clave para incrementar la demanda de los servicios de salud reproductiva.





Asimismo, fortalecer los programas de base comunitaria para los servicios básicos de salud y nutrición y también apoyar las mejorar en el modelo de Programa de Extensión de Cobertura a través de la Estrategia de Atención Integral a la Niñez y Mujer-Comunitario (AINM-C) en coordinación con el Programa Creciendo Bien.

Y finalmente, se pretende reducir la mortalidad infantil de 50 por cada 1,000 nacidos vivos a 35 por cada 1,000 nacidos vivos y la mortalidad materna de 153 por cada 100,000 nacimientos a 110 de cada 100,000 nacimientos. Además se logrará reducir el índice de desnutrición crónica del 60% al 40% en niños menores de dos (2) años.

**b) Costo del Proyecto:**

El costo total del proyecto asciende en cuarenta y nueve millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$49,000,000.00) que provendrán del Convenio de Préstamo Número 7357-GU, a suscribirse con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, BIRF.

**c) Condiciones Financieras del Préstamo:**

De conformidad con el proyecto de contrato a suscribirse entre la República de Guatemala y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, BIRF, las principales condiciones financieras del mismo son las siguientes:

<b>Monto:</b>	Hasta por un monto de cuarenta y nueve millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$49,000,000.00).
<b>Destino:</b>	Financiamiento del Proyecto de Salud y Nutrición Materno-Infantil.
<b>Organismo Ejecutor:</b>	Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS).
<b>Plazo:</b>	Diecisiete (17) años, incluyendo hasta cinco (5) años de período de gracia.
<b>Comisión Inicial:</b>	Uno por ciento (1%) del monto total del préstamo, que será desembolsado una vez entre en vigencia el Convenio de Préstamo a ser suscrito.
<b>Tasa de Interés:</b>	Variable de conformidad con lo estipulado en el Convenio de préstamo.
<b>Comisión de Compromiso:</b>	Cero punto ochenta y cinco del uno por ciento (0.85 del 1%) para los tres primeros años, y cero punto setenta y cinco por ciento para los años siguientes (0.75 del 1%) anual.





saldos no desembolsados del préstamo, de conformidad con lo estipulado en el Convenio de préstamo a ser suscrito.

**Amortización:** Cuotas semestrales, consecutivas y en lo posible iguales.

**d) Otras Consideraciones:**

Esta comisión considera, dentro de la función parlamentaria de fiscalización política al Organismo Ejecutivo en lo relativo a la contratación de este tipo de empréstitos lo siguiente:

En virtud que la Junta Monetaria, emitió la resolución No. JM-58-2006, del 25 de mayo del año 2006, resolviendo favorablemente la contratación del préstamo objeto de esta iniciativa y argumenta que el país presenta nivel moderado de deuda externa que así lo permite.

En virtud que el Ministerio de Finanzas Públicas, a través de la Dirección de Crédito Público, conjuntamente con la Secretaría General de Planificación y Programación de la Presidencia de la República, SEGEPLAN, emitieron dictamen conjunto No. 02-2006 de fecha 20 de marzo del año 2006, pronunciándose en favor de la aprobación del préstamo.

En virtud que la negociación y aprobación del préstamo en cuestión, ha cumplido con los requisitos impuestos por la Ley, según se explica a continuación:

Porque la contratación de este tipo de empréstitos se encuentra dentro de las facultades del Organismo Ejecutivo, según el Artículo 183 de la Constitución Política de la República, literales g) y k);

Porque ha sido cumplido el procedimiento ordenado por el Artículo 271 de la Constitución Política de la República, literales i) y l), pues ya se recabó la opinión favorable de la Junta Monetaria, que al emitir su resolución favorable, hizo las consideraciones que ordena la Ley Orgánica del Banco de Guatemala, contenida en el decreto No. 16-2002 del Congreso de la República, respecto de la conveniencia del préstamo, así como de las disponibilidades y obligaciones del país en divisas y la incidencia de la operación contemplada, sobre la balanza de pagos y sobre el volumen del medio circulante.

**IV. DICTAMEN DE LA COMISION:**

Con base en lo anterior y lo que para el efecto establece el artículo 171 inciso i) de la Constitución Política de la República; artículos 39, 40, 41, 111 y 112 de la Ley Orgánica del





Organismo Legislativo, la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda emite **DICTAMEN FAVORABLE** a la Iniciativa de Ley número 3514, presentada por el Presidente de la República, la cual propone autorizar al Organismo Ejecutivo para que, por intermedio del Ministerio de Finanzas Públicas, suscriba con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, BIRF, el Convenio de Préstamo identificado con el número 7357-GU hasta por un monto de US\$49,000,000.00, destinado a financiar el Proyecto de Salud y Nutrición Materno-Infantil, a ser ejecutado por el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, MSPAS, y lo somete a consideración del Honorable Pleno para que, de merecer su aprobación, la misma se convierta en Ley de la República.

**DADO EN LA SALA DE LA COMISIÓN DE FINANZAS PUBLICAS Y MONEDA A LOS CATORCE DIAS DEL MES DE NOVIEMBRE DEL AÑO DOS MIL SEIS.**

  
**Víctor Leonel Ramírez Hernández**  
Presidente

  
**Haroldo Eric Quej Chen**  
Vicepresidente

  
**Hugo Rolando López Barrios**  
Secretario

  
**Jaime Antonio Martínez Lohayza**

  
**Oliverio García Rodas**

  
**José Conrado García Hidalgo**

  
**Roderico Alfredo Martínez Escobedo**







Virna Ileana López Chacón de Gil

Mariano Rayo Muñoz

Marvin Haroldo García Buenafé

Mario Taracena Díaz Sol

Rubén Darío Morales Véliz

Edwin Armando Martínez Herrera

Ingrid Roxana Baldetti Elías

César Emilio Fajardo Morales

Luis Francisco Barquín Aldecoa

Lester Abigail Reyna Girón

Carlos Enrique Bautista Godínez

Oswaldo Iván Arévalo Barrios

Luis Fernando Pérez Martínez

Mario Israel Rivera Cabrera



**DECRETO NÚMERO \_\_\_\_\_-2006**

**El Congreso de la República de Guatemala**

**CONSIDERANDO:**

Que la Constitución Política de la República de Guatemala establece, entre otras obligaciones del Estado, velar por la salud y la asistencia social de todos los habitantes. Asimismo, le ordena desarrollar, a través de sus instituciones, acciones de prevención, promoción, recuperación, rehabilitación, coordinación y las complementarias pertinentes a procurar el más completo bienestar físico, mental y social.

**CONSIDERANDO:**

Que el Gobierno de la República de Guatemala, solicitó apoyo financiero al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento -BIRF-, para la ejecución del "Proyecto de Salud y Nutrición Materno-Infantil", cuyo objeto es asistir en el mejoramiento de la salud materno infantil en 40 áreas de intervención del Proyecto y reducir la desnutrición crónica entre niños menores a dos años en las áreas rurales de 70 Municipios con mayor grado de vulnerabilidad.

**CONSIDERANDO:**

Que el Directorio Ejecutivo del citado Banco, aprobó el pasado 19 de enero de 2006 el otorgamiento a la República de Guatemala del financiamiento reembolsable con el objeto de apoyar la ejecución del citado proyecto; y, que se han obtenido las opiniones favorables del Organismo Ejecutivo y de la Junta Monetaria, a que se refiere el artículo 171 literal i) de la Constitución Política de la República, es procedente emitir la disposición legal que los apruebe.

**POR TANTO:**

En ejercicio de las atribuciones que le confiere el Artículo 171 incisos a) e i) de la Constitución Política de la República,

**DECRETA:**

**Artículo 1. Aprobación.** Se aprueban las negociaciones del Convenio de Préstamo a ser celebrado entre la República de Guatemala y Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento -BIRF-, para el financiamiento del "Proyecto de Salud y Nutrición Materno-Infantil".

**Artículo 2. Autorización.** Se autoriza al Organismo Ejecutivo para que, por intermedio del Ministerio de Finanzas Públicas, suscriba el Convenio indicado bajo las condiciones financieras que en este Artículo se detallan. La autorización a que se refiere el presente artículo, es extensiva para suscribir los contratos modificatorios que correspondan.



**MONTO:** Hasta por una suma de cuarenta y nueve millones de dólares de los Estados Unidos de América (US \$49,000,000.00).

**DESTINO:** Proyecto de Salud y Nutrición Materno-Infantil.

**ORGANISMO EJECUTOR:** Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS).

**PLAZO:** Diecisiete (17) años, incluyendo hasta cinco (5) años de período de gracia.

**COMISIÓN INICIAL:** Uno por ciento (1%) del monto total del préstamo, que será desembolsado una vez entre en vigencia el Convenio de Préstamo a ser suscrito.

**TASA DE INTERÉS:** Variable, de conformidad con lo estipulado en el Convenio de Préstamo.

**COMISIÓN DE COMPROMISO:** Cero punto ochenta y cinco del uno por ciento (0.85 del 1%) para los tres primeros años, y cero punto setenta y cinco por ciento para los años siguientes (0.75 del 1%) anual sobre saldos no desembolsados del préstamo, de conformidad con lo estipulado en el Convenio de préstamo a ser suscrito.

**AMORTIZACIÓN:** Cuotas semestrales, consecutivas y en lo posible iguales.

**Artículo 3. Cumplimiento de las obligaciones financieras derivadas del convenio de préstamo.** Las amortizaciones del capital, pago de intereses y demás gastos incluidos en las obligaciones financieras, estarán a cargo del Organismo Ejecutivo, por conducto del Ministerio de Finanzas Públicas, para lo cual deberá prever las asignaciones presupuestarias correspondientes en cada ejercicio fiscal, hasta la cancelación total de la deuda.

**Artículo 4. Adquisición de bienes y servicios.** La adquisición de bienes, obras públicas y servicios que se efectúen con los recursos provenientes del préstamo cuya negociación es aprobada por este decreto, observará lo que para el efecto establezca el convenio de préstamo que se suscriba.

**Artículo 5. Vigencia.** El presente decreto empieza a regir el día siguiente de su publicación en el Diario de Centro América.

**PASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.**

**DADO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS \_\_\_\_ DÍAS DEL MES DE \_\_\_\_\_ DEL AÑO DOS MIL SEIS.**

